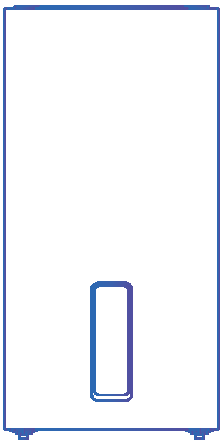
Библиотека СОК

Haier

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ

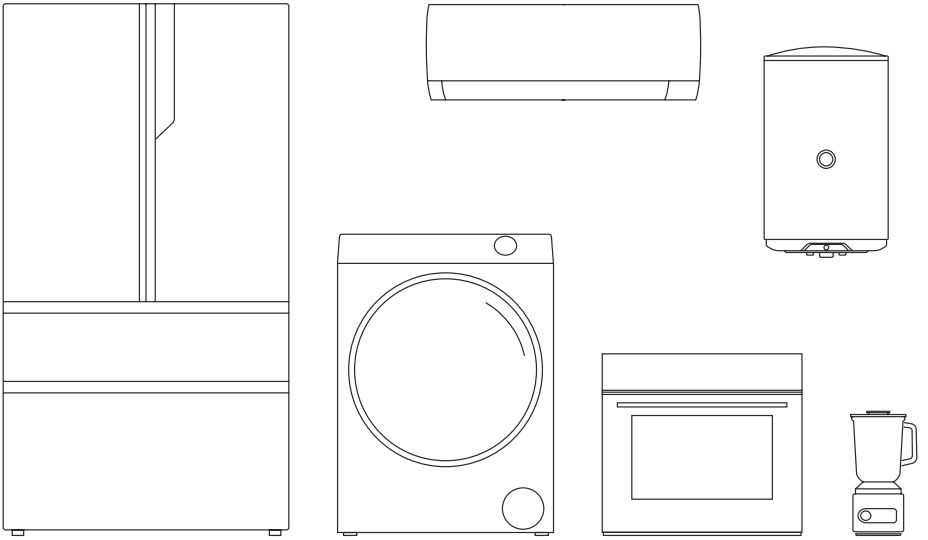


МОДЕЛЬ

ES30V-D1 ES50V-D1 ES80V-D1 ES100V-D1 ES30V-F3 ES50V-F3 ES80V-F3 ES100V-F3 ES30V-F3C ES50V-F3C ES80V-F3C ES100V-F3C ES30V-F5C ES50V-F5C ES80V-F5C ES100V-F5C ES30V-F7 ES50V-F7 ES80V-F7 ES100V-F7 ES30V-XT1 ES50V-XT1 ES80V-XT1 ES100V-XT1 ES30V-XT2 ES50V-XT2 ES80V-XT2 ES100V-XT2

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА. СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Благодарим вас за покупку устройства Haier!



Haier

СОДЕРЖАНИЕ

1 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 4

Правила техники безопасности 4

Утилизация изделия 7

2 УСТАНОВКА 8

Монтаж 9

3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ 12

Эксплуатация 12

4 УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ 14

Очистка и техническое обслуживание 14

Карта технического обслуживания 15

5 ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ 16

Устранение неисправностей 16

Обслуживание клиентов 17

Гарантийные условия 18

6 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 19

Технические характеристики, комплектация 20

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Правила техники безопасности

Расшифровка символов



ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

Обозначает запрещенное действие.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Обозначает обязательное действие.



ВНИМАНИЕ!

Обозначает действие, на которое следует обратить внимание.



В том случае, если электроводонагреватель (ЭВН) имеет аномальный резкий запах гари, немедленно отключите электропитание и свяжитесь с авторизованным сервисным центром.



ЗАПРЕЩЕНО

Только квалифицированные специалисты могут осуществлять операции по ремонту, техническому обслуживанию, разборке и модификации ЭВН без разрешения.



ОБЕСПЕЧЬТЕ БЕЗОПАСНОСТЬ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Для стабильной работы водонагревателя, включение ЭВН в электрическую сеть должно осуществляться через отдельную розетку с защитным заземлением (запрещается использовать розетки с многофункциональными разъемами). Электрическая розетка должна соответствовать государственным стандартам РФ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В случае повреждения шнура питания, его замена должна осуществляться квалифицированными сотрудниками производителя или отдела технического обслуживания, чтобы предотвратить возникновение опасных ситуаций



ВНИМАНИЕ

В случае долгосрочной приостановки эксплуатации ЭВН, необходимо отключить ЭВН от электропитания, а также в соответствии с разделом руководства по очистке и уходу, слить из него всю воду.



ВНИМАНИЕ

Примите меры предосторожности во избежание ожога горячей водой.

- Избегайте прикосновения к клапану и трубопроводу горячей воды.
- Перед использованием ЭВН убедитесь, что температура воды комфортна для вас.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Регулярно проверяйте рабочее состояние предохранительного клапана.



ЗАЩИТА ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

Данный знак является специальным логотипом компании Haier. Внутри водонагревателя используется запатентованная технология ShockProof, которая обеспечивает вашу безопасность при использовании прибора и защищает от поражения электрическим током через горячее водоснабжение водонагревателя (труба и вода). В случае подозрения на неисправность электроснабжения, отключите питание и обратитесь в Авторизованный сервисный центр.



ЗАПРЕЩЕНО

Не прикасайтесь к штепселю мокрыми руками.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Необходимо проверить, соответствует ли сечение электропровода нормативному току водонагревателя.
При необходимости обратитесь к квалифицированному электрику.



ЗАПРЕЩЕНО

Не используйте горячую воду ЭВН непосредственно в качестве питьевой воды, или в аналогичных целях.



ЗАПРЕЩЕНО

Не направляйте струю водяных брызг или пара на корпус ЭВН.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Примите меры по предотвращению обмерзания ЭВН при низких температурах.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Монтируйте ЭВН на прочной и ровной стене.



ЗАПРЕЩЕНО

Не монтируйте ЭВН в местах, необорудованных сливной системой. Монтаж ЭВН на полуне допускается.

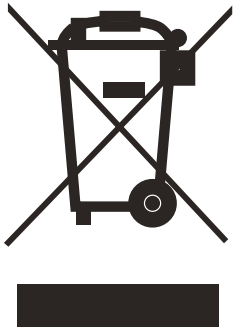


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещается использовать прибор лицами (включая детей до 3 лет) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также без опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не инструктированы; Детям от 3 до 8 лет разрешается пользоваться только клапаном, подключенным к водонагревателю.

Утилизация изделия

Если ваш электроводонагреватель больше нельзя использовать, и вы хотите его выбросить, то для того, чтобы не наносить вред окружающей среде водонагреватель нужно правильно утилизировать. Обратитесь в местные службы для дополнительной информации. Если водонагреватель предназначен для утилизации, то отрежьте шнур электропитания как можно ближе к корпусу, чтобы электроводонагреватель нельзя было больше использовать.



Этот символ обозначает, что данное изделие не должно утилизироваться с бытовыми отходами. Изделие следует отнести в точку сбора или утилизации электрического или электронного оборудования.
Убедившись, что изделие будет утилизировано должным образом, вы поможете предотвратить возможное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей, которое может быть вызвано неправильной утилизацией.

2. УСТАНОВКА

Меры предосторожности при монтаже

- Если водонагреватель установлен внутри закрытого короба (вмонтирован в стену), то необходимо обеспечить доступ, достаточный для проведения обслуживания и ремонта (снятия нижней крышки, замена ТЭНа и анода).
- Убедитесь, что давление воды в водопроводе не менее 0,05 МПа и не более 0,75 МПа.
- Устанавливайте электроводонагреватель в помещении с температурой окружающей среды выше 0 °С и централизованной системой водоснабжения. Патрубок горячей воды должен располагаться как можно ближе к крану горячей воды. Если расстояние между ЭВН и краном горячей воды превышает 8 м, рекомендуется использовать термоизоляцию водопровода, чтобы уменьшить потери тепла.
- Стена, на которой монтируется водонагреватель, должна быть прочной и устойчивой. Она должна выдерживать двукратный вес водонагревателя с водой. Использование клеевых материалов не допускатеся, чтобы избежать падения водонагревателя.
- Если используется не несущая стена или стена из пустотелых кирпичей, то небоходимо принять соответствующие предохранительные меры, например, установить дополнительно стойки, использовать сквозные винты и стяжки.
- Водонагреватель необходимо расположить в месте, оборудованном напольным сливным отверстием и обеспечивающием удобство доступа к ЭВН. Убедитесь, что в случае аварийной утечки воды из бака это не приведет к повреждению окружающих объектов и приборов. Водонагреватель не рекомендуется располагать над унитазом, ванной, умывальником или над дверной коробкой, во избежание ожогов и травмирования пользователей при аварии.
- Правильно подсоединяйте впускные и выпускные трубы. Установку предохранительного клапана следует выполнять предусмотренным способом, без каких-либо непредусмотренных модификаций. Обеспечьте беспрепятственный выход воды из отверстия предохранительного клапана наружу.
- Включайте ЭВН только после того, как убедитесь, что бак наполнен водой, все соединения герметичны и подаваемое электропитание удовлетворительно.
- Чтобы избежать возникновения опасных ситуаций из-за случайного сброса теплового выключателя, водонагреватель нельзя подключать к таймеру, другому внешнему переключающему устройству или цепи, часто переключаемой другими устройствами.
- В целях предотвращения поломок следует устанавливать только запчасти и акссесуары производства нашей компании, их нельзя заменять или замещать на другие по собственному усмотрению. В случае повреждения аксессуаров свяжитесь с нашим отделом технического обслуживания для выполнения ремонта и замените эти детали на новые, предоставленные нашей компанией. В противном случае производитель и продавец не несет какой-либо ответственности за любые прямые или косвенные убытки в результате поломок, вызванных не соблюдением данных требований.

Монтаж

Рисунок 1. Схема установки — вертикальная установка

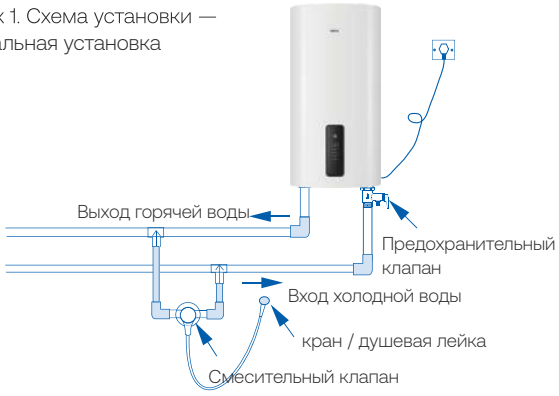
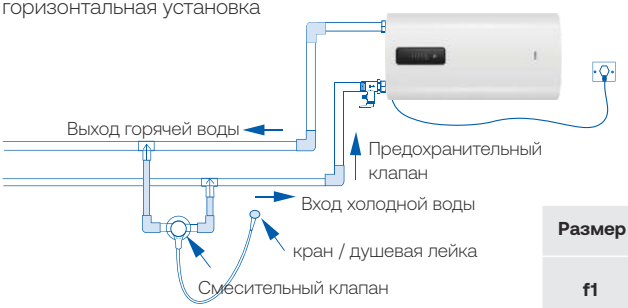
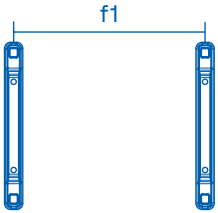




Рисунок 2

Рисунок 3. Схема установки — горизонтальная установка





Размер	30л	50л	80л	100л
f1	262 mm	557 mm	620 mm	830 mm

Рисунок 4

- Установка должна выполняться техническим персоналом отдела послепродажного обслуживания нашей компании или уполномоченными ими лицами. Изготовитель, импортер и продавец не несут ответственности за последствия неправильной установки прибора, нарушения требований данной инструкции, а так же за установку не квалифицированными и не уполномоченными лицами, повлекшее неправильную работу прибора, нарушения в системе водоснабжения и прочие последствия.
- Электроводонагреватель устанавливается на стене.

Вертикальный монтаж выполняется следующим образом:

1. См. Рис. 1 схемы установки, и в соответствии с размерами, указанными на рис. 2, сверлите 2 отверстия в стене ударным перфоратором или дрелью, чтобы они соответствовали диаметру анкерных болтов.
2. Сначала вставьте анкерные болты в отверстия на стене, затем закрепите (ввинтите) их, и повесьте водонагреватель.
3. В соответствии с пунктом «Установка предохранительного клапана» установите предохранительный клапан и другие аксессуары. Обратите внимание на герметизацию соединений, чтобы предотвратить утечку воды.

Горизонтальный монтаж выполняется следующим образом:

1. См. Рис. 3 схему установки, и в соответствии с размерами, указанными на рис. 4, сверлите 2 отверстия в стене ударным перфоратором или дрелью, чтобы они соответствовали диаметру анкерных болтов.
2. Сначала вставьте анкерные болты в отверстия на стене, затем закрепите (ввинтите) их, и повесьте водонагреватель.
3. В соответствии с пунктом «Установка предохранительного клапана» установите предохранительный клапан и другие аксессуары. Обратите внимание на герметизацию соединений, чтобы предотвратить утечку воды.

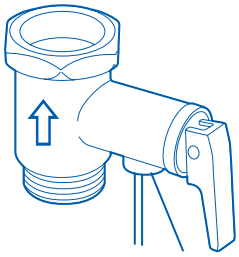
!
- Для облегчения установки и сборки электроводонагревателя рекомендуется использовать резьбовое соединение G1/2 на стыках и подключениях подводящей (холодной) и отводящей (горячей) трубах электроводонагревателя. Наполните внутренний бак водой и проверьте, нет ли утечек, герметичны ли все соединения. Если есть утечка воды, слейте воду и соедините заново.

Предупреждение: убедитесь, что:
- Настенный кронштейн на задней части устройства надежно закреплен на анкерные болты в стене, чтобы предотвратить падение электроводонагревателя, что может привести к телесным повреждениям или потере/порче имущества.

Установка предохранительного клапана

!
- В соответствии с направлением стрелки на корпусе предохранительного клапана (стрелка указывает на водонагреватель), установите предохранительный клапан с номинальным давлением 0,80 Мпа (резьбовая часть G1/2), который устанавливается на трубе, проводящей воду к ЭВН. Выпускное отверстие должно быть направленно вниз и оставаться свободным. При поступлении электричества в ЭВН и нагревании воды, вода в баке расширяется. Чтобы понизить давление в баке, небольшое количество может вытекать через выпускное отверстие предохранительного клапана при нагреве. Это является нормальным явлением.

Рисунок 5



Подсоедините к сливному шлангу

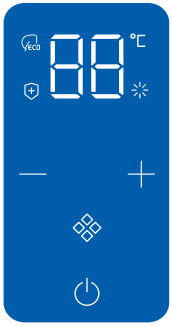
- Во избежание разбрызгивания воды, стекающей из выпускного отверстия клапана, рекомендуем Вам дополнительно установить трубку водоотведения (в канализацию).
- Закрепите трубку на выпускном отверстии предохранительного клапана.
- Подключенная система слива воды предохранительного клапана должна обеспечивать беспрепятственный слив воды. Закрепите трубку в наклонном положении без перегибов. Убедитесь, что нижнее отверстие трубки свободно и нет никаких препятствий для свободного слива воды.

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Эксплуатация (серия D1)

Завершив монтаж, сначала откройте впускной клапан и выпускной патрубок водонагревателя, так как при первой эксплуатации в баке будет отсутствовать вода, а затем откройте смесительный клапан, чтобы обеспечить максимальный напор горячей воды. Закройте выпускной патрубок после того, как из душевой лейки пойдет непрерывная струя воды, так как это означает, что бак заполнен водой. Убедившись, что все соединения герметичны, включите ЭВН.

Внешний вид панели управления



Описание значков:

- Значок режима ECO
- Значок антибактериальной функции
- Значок индикатора нагрева
- Значок заданной температуры/ фактической температуры

Описание кнопок:

- Кнопка для переключения режимов
- Кнопка регулировки температуры
- Кнопка регулировки мощности
- Вкл/Выкл.

Вкл.

- Подключите шнур электропитания в сеть, после активации дисплея через 1 секунду перейдите в режим нагрева.
- Нажмите кнопку ⏻, чтобы включить.

Режим ECO

Для активации режима нажимайте на клавишу ⁘ , выберите когда на дисплее загорится соответствующий индикатор **«ECO»** ECO.
Температура настройки трижды мигнет 40°C, после чего переключится на индикацию реальной температуры внутри бака. В режиме ECO предустановлена температура 40°C, без регулировки.

Режим BPS (антибактериальный)

При дальнейшем нажатии на клавишу режимов ⁘ / **MODE**, будет активирован антибактериальный режим **BPS** с температурой 75°C, это максимальная температура нагрева воды. Она предустановлена и не регулируется в этом режиме. В режиме **BPS** водонагреватель однократно нагревает воду до температуры 75°C, происходит процесс антибактериальной обработки воды. После чего вода в баке остывает естественным образом до установленной температуры основного режима (постепенный процесс, это занимает продолжительное время).

Основной режим

Основной режим нагрева выбирается нажатием клавиши / **MODE** , последовательно переключаясь между всеми режимами.
Если в режиме **ECO** или **BPS** начать регулировать температуру клавишами **+**/ **−** , водонагреватель автоматически переключится на основной режим нагрева. Температура регулируется клавишей **+**/ **−** в диапазоне от 35°C ДО 75°C с шагом 1 °C, при зажатии клавиши происходит ускоренная настройка температуры.
Перестав регулировать, установленная температура мигнет дважды на табло, после чего дисплей переключится в режим трансляции реальной температуры воды в баке.

Выключение

После завершения использования прибора нажмите кнопку для выключения. Экран потухнет и водонагреватель перестанет реагировать на клавиши, нагрев прекратится. При длительном простое рекомендуется выключить прибор из сети и слить воду из внутреннего бака согласно инструкции, перекрыть краны с водой.

Эксплуатация (серия F5C)

Завершив монтаж, сначала откройте впускной клапан и выпускной патрубок водонагревателя, так как при первой эксплуатации в баке будет отсутствовать вода, а затем откройте смесительный клапан, чтобы обеспечить максимальный напор горячей воды. Закройте выпускной патрубок после того, как из душевой лейки пойдет непрерывная струя воды, так как это означает, что бак заполнен водой. Убедившись, что все соединения герметичны, включите ЭВН.

Внешний вид панели управления



Описание значков:

- Значок режима ECO
- Значок режима MAX
- Значок индикатора нагрева
- Значок заданной температуры/ фактической температуры

Описание кнопок:

- \+ Кнопка для переключения режимов
- — Кнопка регулировки температуры
- Кнопка регулировки мощности
- Вкл/Выкл.

Вкл.

- Подключите шнур электропитания в сеть, после активации дисплея через 1 секунду перейдите в режим нагрева.
- Нажмите кнопку , чтобы включить.

Режим MAX

Нажмите кнопку, чтобы войти в режим **MAX**, загорится соответствующий значок MAX.
В данном состоянии две камеры нагреваются до заданной температуры, диапазон заданной температуры составляет 35-75 °C (по умолчанию установлен 75 °C). Камеры сохраняют тепло после нагрева. Эта функция сохраняет память в случае сбоя электроэнергии.

Режим ECO

Нажмите, чтобы войти в режим **ECO**, загорится соответствующий значок ECO.
В этом случае начинается нагрев водонагревателя, температура фиксируется на 55°c, после нагрева до заданной температуры водонагреватель поддерживает ее.
Нажмите кнопку еще раз, чтобы переключиться в режим **MAX**. Эта функция сохраняет память в случае сбоя электроэнергии.

+/- Установки температуры

Нажмите кнопки +/-для установки температуры, при этом двойной 8 мигает. Диапазон установки температуры составляет 35-75 °C, при каждом нажатии температура регулируется на 1 °C, непрерывное нажатие позволяет непрерывно регулировать температуру В течение 6 секунд без операции или нажатия других кнопок, кроме кнопки включения и выключения, можно подтвердить эту установленную температуру.

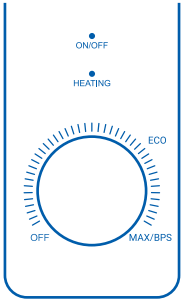
Выкл.

После окончания использования водонагревателя нажмите для выключения.
Напоминание: когда водонагреватель работает в режиме MAX нагрева обоих баков, и на дисплее уже отображается максимальная температура 75 °C, правый бак еще может осуществлять нагрев непродолжительное время. Это нормальная работа водонагревателя.

Эксплуатация (серия F3/F3C/XT1/XT2)

Завершив монтаж, сначала откройте впускной клапан и выпускной патрубок водонагревателя, так как при первой эксплуатации в баке будет отсутствовать вода, а затем откройте смесительный клапан, чтобы обеспечить максимальный напор горячей воды. Закройте выпускной патрубок после того, как из душевой лейки пойдет непрерывная струя воды, так как это означает, что бак заполнен водой. Убедившись, что все соединения герметичны, включите ЭВН.

Режим нагрева одного/двух баков



1. После окончания монтажа водонагревателя наполните (его водой и подключите к сети. Загорится индикатор
2. «ON/OFF».
   Поверните ручку, чтобы запустить водонагреватель, максимальная температура 75°C.

Поворотная ручка регулировки температуры:
Для увеличения температуры поверните ручку по часовой стрелке. При достижении максимальной температуры ручка перестанет поворачиваться. Чтобы понизить температуру, постепенно поворачивайте ручку против часовой стрелки. Если продолжить поворачивать ручку после достижения минимальной температуры, то водонагреватель выключится.
Примечание: Во избежание перегорания убедитесь, что перед включением водонагревателя его баки полностью заполнены водой.

Функция устранения бактерий

Повернув ручку до отметки максимальной температуры (75 °C), вы включите автоматическую защиту от бактерий (Режим BPS) .

Эксплуатация (серия F7)

Завершив монтаж, сначала откройте впускной клапан и выпускной патрубок водонагревателя, так как при первой эксплуатации в баке будет отсутствовать вода, а затем откройте смесительный клапан, чтобы обеспечить максимальный напор горячей воды. Закройте выпускной патрубок после того, как из душевой лейки пойдет непрерывная струя воды, так как это означает, что бак заполнен водой. Убедившись, что все соединения герметичны, включите ЭВН.
При включении в сеть дисплей водонагревателя засветится на 1 сек, после включения Эвн перейдет в режим, установленный до выключения электроэнергии (при первом запуске по умолчанию это режим ECO).

Внешний вид панели управления



Описание значков:

- Значок режима ECO
- Значок режима MAX
- Значок индикатора нагрева
- Значок заданной температуры/ фактической температуры
- Значок Wi-Fi
- Значок антибактериальной функции

Описание кнопок:

- BPS — Функция антибактериальной очистки воды в баке.
- MAX — Режим MAX
- ECO — Режим ECO
- SET — Установка температуры
- Включение / выключение питания

Вкл.

- Подключите шнур электропитания в сеть, после активации дисплея через 1 секунду перейдите в режим нагрева.
- Нажмите кнопку , чтобы включить.

Режим ECO

Нажмите , чтобы войти в режим **ECO**, загорится соответствующий значок.
В этом случае начинается нагрев водонагревателя, температуру можно регулировать. При этом режиме электроводонагреватель автоматически запоминает и анализирует привычки расхода воды пользователя, реализует интеллектуальную работу, и подстраивается под потребности пользователя по времени суток, и экономит электроэнергию. Нажмите кнопку **«ECO»** еще раз, чтобы вернуться в режим **MAX**. После отключения питания и когда ЭвН повторно включается, эту функцию можно восстановить, он будет повторно запоминать привычки потребления воды пользователем.

Режим MAX

Нажмите кнопку **«MAX»**, чтобы включить режим MAX, загорится MAX соответствующий значок. В этом режиме оба бака будут нагреваться до установленной температуры, диапазон регулировки температуры 35-75 °C.
После нагрева до установленной температуры она будет поддерживаться. Повторно нажмите кнопку **«MAX»**, чтобы вернуться в режим ECO.

Настройка температуры

В режимах MAX и ECO при нажатии на кнопку **«SET»** регулируется температура. При каждом нажатии на эту кнопку температура увеличивается на 5 °C, диапазон регулировки температуры 35~75 °C. При нажатии на кнопку **«SET»** сначала высветится температура, которая настроена в данный момент, при последующих нажатиях температура будет меняться. Отсутствие действий в течение 6 секунд или нажатие на другие кнопки, кроме **«SET»** / ⏻ , будет означать подтверждение данной температуры, также отразится фактическая температура.

Функция антибактериальной очистки BPS

Нажмите кнопку **«BPS»**, чтобы войти в антибактериальный режим, соответствующий значок « ⛨ » загорается, и максимальная нагревательная температура по умолчанию будет мигать в течение нескольких секунд (75 °C), и отображается фактическая температура воды. Когда « ⛨ » погаснет, это означает, что антибактериальная очистка завершена, и устройство автоматически выходит из этой функции и входит в рабочий режим, установленный ранее. Нажмите кнопку **«BPS»**, чтобы еще раз запустить режим антибактериальной очистки.

Выключение

После того, как вы завершите использование водонагревателя, нажмите кнопку для выключения.

Примечание:

в режиме двойного бака **MAX**, когда на дисплее отображается температура 75 °C, правый бак все еще может нагреваться непродолжительное время. Это нормальная работа водонагревателя.

Подключение водонагревателя к Wi-Fi

Подключите водонагреватель WiFi и вы сможете удаленно управлять вашим устройством.
Для этого:
1. Загрузите приложение evo.

GET IT ON Google Play
Download on the App Store

Несколько важных советов:
Убедитесь, что частота домашней сети Wi-Fi составляет 2,4 ГГи. Это можно проверить в настройках вашего роутера. Проверьте, включены ли Bluetooth и функция определения геолокации на вашем смартфоне. Убедитесь, что ваш водонагреватель находится в зоне покрытия вашей сети. Подойдите поближе к своему водонагревателю.

2. Откройте приложение evo, создайте новую учетную запись или авторизуйтесь.
3. Убедитесь, что водонагреватель выключен. Для активации режима сопряжения нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3-х секунд, прозвучит один звуковой сигнал.
4. Перейдите в мобильном приложении в раздел «Дом», нажмите кнопку «Добавить устройство», либо кнопку «+» в верхнем правом углу.
5. При успешной активации режима сопряжения водонагреватель включится с отображением на дисплее в течение 3-х секунд после чего индикатор Wi-Fi на дисплее начнёт мигать. Далее приложение должно найти и определить ваше устройство.
6. Следуйте инструкциям в приложении, чтобы завершить настройку.



*Подключение и использование функции Wi-Fi, а также мобильного приложения возможно не для всех регионов (стран).
Возможность подключения и использования функции Wi-Fi, а также мобильного приложения для вашего региона (страны) уточняйте у продавца (уполномоченной организации).

4. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка и техническое обслуживание



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ремонт и обслуживание данного водонагревателя должно осуществляется только квалифицированными специалистами. Неквалифицированное вмешательство может стать причиной ущерба имуществу и нанести вред здоровью.

- Перед очисткой водонагревателя необходимо отключить электропитание. Протирайте поверхность водонагревателя влажной тряпкой с использованием нейтральных моющих средств. Не используйте бензин или другие растворители. По завершении очистки необходимо удалить влагу с поверхности водонагревателя. Не используйте очищающее средство, которое содержит абразивный материал (например, зубную пасту), кислоты, химический раствор (например, спирт). Чтобы обеспечить высокоэффективную работу водонагревателя необходимо регулярно чистить его нагревательные элементы (ТЭН) и бак для воды. Во время очистки следите за тем, чтобы не повредить защитное покрытие нагревательной трубки и внутреннюю поверхность бака.
- Чтобы обеспечить высокоэффективную работу водонагревателя необходимо регулярно производить его техническое обслуживание (рекомендовано один раз в два года). В зависимости от качества используемой воды и регулярности использования водонагревателя необходимо не менее одного раза в два года производить замену магниевого анода. Магниевый анод очищает воду от примесей и продлевает срок службы водонагревателя. Для проведения технического обслуживания свяжитесь с Авторизованным Сервисным центром.

ВНИМАНИЕ:

после проведения технического обслуживания в разделе «Карта Технического обслуживания» настоящей Инструкции по эксплуатации должна быть сделана соответствующая запись сотрудника Авторизированного Сервисного центра.

Напоминаем:

- Если водонагреватель не будет использоваться длительное время, следует закрыть вентиль на трубе водопроводной воды и открыть смесительный клапан, установив его рукоятку в положение максимальной подачи горячей воды. После этого открутите душевую лейку, стараясь не обжечься небольшим количеством горячей воды. Затем снимите предохранительный клапан, чтобы слить воду из внутреннего бака.
- При вторичном использовании во избежание каких-либо неполадок рекомендуется перед включением электропитания открыть кран для горячей воды. При этом возле открытого клапана запрещается курить и допускать наличие открытого пламени. Необходимо внимательно проверить состояние водонагревателя и соединений и наполнен ли внутренний бак для воды, прежде чем начинать их эксплуатацию.

Карта технического обслуживания

Дата	Выполненные работы	Наименование АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента

5. ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

Устранение неисправностей

Неполадка	Возможные причины	Метод устранения
Отсутствует напор воды	Система водоснабжения отключена или очень низкий напор воды в системе.	Проверка
	Засорился шланг подачи воды и/или закрыт кран подачи горячей воды.	Проверка и очистка
Подается только холодная вода	Отверстие для подачи горячей воды закрыто.	Проверьте и откройте отверстие
	Температура горячей воды отрегулирована неверно.	Выполните корректировку в соответствии с указаниями в руководстве.
	Вода не нагревается до заданной температуры, так как время нагревания слишком короткое.	Выполните корректировку в соответствии с указаниями в руководстве.
	Повреждение компонентов.	Если пункты 1, 2 и 3 не подходят, обратитесь в отдел технического обслуживания.
Недостаточная температура или объем горячей воды	Текущий режим работы задан неправильно и установлено слишком низкое значение температуры.	Выполните корректировку в соответствии с указаниями в руководстве.
	Давление водопроводной воды слишком велико.	Закройте водовыпускной клапан.
Нестабильный напор и температура воды	Возможно проблема в стабильности давления водопроводной воды.	Закройте водовыпускной клапан или продолжите эксплуатацию после стабилизации давления.
Отсутствует питание или отказ дисплея	Прибор неплотно подключен к источнику питания.	Проверьте электрическую розетку.
	Повреждение компонентов.	Если пункт 1 не подходит, обратитесь в отдел технического обслуживания.
Ошибка E1	Отказ электрической цепи	Обратитесь в отдел технического обслуживания.
Ошибка E2/H0	Внутренний бак не наполнен водой.	Выключите прибор, наполните бак водой, затем включите прибор снова.
	Повреждение компонентов.	Если пункт 1 не подходит, обратитесь в отдел технического обслуживания.
Ошибка E3/E6/E8	Температура окружающей среды ниже -20 °C	Выключите прибор, когда температура поднимется выше -19 °C, снова включите прибор, чтобы он заработал в нормальном режиме.
	Повреждение датчика	Если пункт 1 не подходит, обратитесь в отдел технического обслуживания.

Обслуживание клиентов

Служба поддержки клиентов
Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании «Хайер», а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей бытовой техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Устранение неисправностей». Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь:
— к вашему официальному дилеру или
— в наш колл-центр:
8-800-250-40-36 (РФ),
8-10-800-2000-17-06 (РБ),
— на сайт www.haieronline.ru, где вы можете оставить заявку на обслуживание, а также найти ответы на часто задаваемые вопросы. Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.
В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза:
Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-RU.АЯ46.В.45430/26 от 19.01.2026 действует до 18.01.2031;
Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-CN.PA08.B.99544/25 от 07.10.2025 действует до 06.10.2030.
Сертификат соответствия № ЕАЭС KG417/039.RU.02.01868 от 20.02.2025 действует до 19.02.2030.
Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-RU.АЖ58.В.06300/24 от 28.10.2024 действует до 27.10.2029.
Более подробные сведения указаны в Едином реестре выданных сертификатов соответствия и зарегистрированных деклараций о соответствии Евразийского экономического союза.

Гарантийные условия

Уважаемый покупатель!
Корпорация Haier благодарит вас за ваш выбор, гарантирует высокое качество и безупречное функционирование изделий (товара) при соблюдении правил эксплуатации, установки (монтажа) и технического обслуживания. Официальный срок службы на электрические водонагреватели, предназначенные для использования в быту — 7 лет со дня передачи изделия конечному потребителю. Учитывая высокое качество изделий, их фактический срок службы может значительно превышать официальный, и при бережном и внимательном отношении они будут служить вам долгие годы. Однако по окончании срока службы на основании Закона о защите прав потребителей изготовитель не обязуется обеспечивать потребителю возможность использования изделия по назначению и не несет ответственность за существенные недостатки, которые могут представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде. Тем не менее, по окончании срока службы изделия вы можете обратится в Авторизованный сервисный центр для проведения за дополнительную плату диагностических работ, получения информации по утилизации изделия.
Во избежание недоразумений, убедительно просим вас при покупке внимательно изучить эксплуатационную документацию, условия гарантийных обязательств на товар, а также сохранять в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (товарный или кассовый чек, эксплуатационную документацию, накладные, гарантийный талон).
Если купленное вами изделие требует специальной установки (подключения), периодического технического обслуживания в соответствии с прилагаемой к изделию эксплуатационной документацией - необходимо обратиться в Авторизованный сервисный центр.
Во избежание возникновения механических, термических и электрических повреждений рекомендуется производить регулярное техническое обслуживание изделия в Авторизованном сервисном центре с периодичностью не менее одного раза в год в зависимости от условий эксплуатации, что будет способствовать сохранению высокой производительности изделия, а также увеличит его фактический срок службы. Выход из строя изделия по причине загрязнения (пыль, грязь, шерсть, ворс) признается не гарантийным случаем и надлежит устранению исключительно за счет потребителя.
Периодическое техническое обслуживание изделия производится Авторизованным сервисным центром за дополнительную плату.
Корпорация Haier оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

Условия гарантийного обслуживания
Корпорация Haier устанавливает гарантийный срок для электрического накопительного водонагревателя 2 года с даты передачи товара потребителю. Гарантийный срок на внутренний бак электрического водонагревателя серии C1— 5 лет, для серий A1, A2, A3, A4, A5, A6, B1 SLIM, B2 SLIM, B4 SLIM, F3, F7, D1, D2, D1M, F3C, F5C, XT1, XT2 гарантийный срок на внутренний бак — 8 лет, для серий LQ1, LQ2. SQ1, SQ2, IQ1, IQ2 гарантийный срок на внутренний бак — 7 лет. Гарантийный срок для нагревательного элемента (ТЭН) для серии C1 - 2 года, для серии C2, D2 - 6 лет, для серии C3, A1, A2, A3, A4, A5, A6, B1 SLIM, B2 SLIM, B4 SLIM, D1, F3, F7, F3C, F5C, XT1, XT2, D1M, LQ1, LQ2. SQ1, SQ2, IQ1, IQ2 - 4 года. Гарантийное обслуживание распространяется только на товары, укомплектованные документами, прилагаемыми к товару при его продаже (товарный или кассовый чек, эксплуатационная документация, накладные), позволяющими идентифицировать товар. Отсутствие на изделии серийного номера (в случае если он предусмотрен изготовителем) делает невозможной его идентификацию и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с изделия заводские идентифицирующие таблички. Повреждение или отсутствие заводских табличек, гарантийных пломб (в том случае, если их наличие предусмотрены изготовителем) может стать причиной отказа от выполнения гарантийных обязательств.
Гарантийное обслуживание производится исключительно Авторизованными сервисными центрами Haier. Полный список Авторизованных сервисных центров вы можете узнать в Информационном центре Haier по телефонам:
8-800-250-43-05 — для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России)
8-10-800-2000-17-06 — для Потребителей из Беларуси (бесплатный звонок из регионов Беларуси) или на сайте: haieronline.ru или сделав запрос по электронной почте: help@haieronline.ru.
Данные Авторизованных сервисных центров могут быть изменены, за справками обращайтесь в Информационный центр Haier.

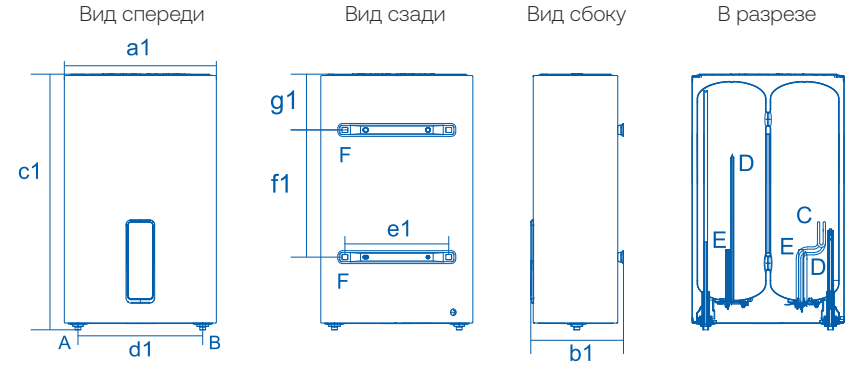
Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:
— нарушения потребителем условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара;
— неправильной установки и/или подключения изделия;
— нарушения технологии работ с электрическими подключениями, как и привлечение к монтажу изделия лиц, не имеющих соответствующей квалификации, подтвержденной документально;
— отсутствия своевременного технического обслуживания изделия в том случае, если этого требует эксплуатационная документация;
— избыточного или недостаточного давления в водопроводной сети;
— использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
— действий третьих лиц: ремонт или внесение несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
— отклонений от стандартов и норм питающих сетей;
— действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния т.п.);
— несчастных случаев, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц, в том числе повлекших механические повреждения изделия;
— попадания внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, продуктов жизнедеятельности насекомых;
— срабатывание термозащиты в следствии включения не заполненного/не полностью заполненного водой бака водонагревателя;
— нестабильного соединения проводной/беспроводной сети и нестабильные телефонные линии, некачественным заземлением, внешними электромагнитными полями, воздействия прямого солнечного света, высокой влажности и вибрации;
— естественного ухудшения (старения), включая вложения, дискеты, руководства, а также снижения емкости аккумуляторного блока;
— использования нестандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания и/или носителей информации различных типов.

Гарантийное обслуживание не распространяется на следующие виды работ:
— установка, настройка и подключение изделия на месте эксплуатации;
— инструктаж и консультирование потребителя по использованию изделия;
— очистка изделия снаружи либо изнутри.

Гарантийному обслуживанию не подлежат нижеперечисленные расходные материалы и аксессуары:
— фильтры, шланги для подвода /слива воды;
— пульты управления, аккумуляторные батареи, элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства;
— документация, прилагаемая к изделию.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Габаритные размеры



A Выход горячей воды
B Вход холодной воды
C Внутренний бак
D ТЭН
E Трубка с термостатами
F Магниевый анод (стержень)
G Настенный кронштейн

Модель	Номинальная температура (°C)	Степень защиты	Вес нетто (кг)	a1 (мм)	b1 (мм)	c1 (мм)	d1 (мм)	e1 (мм)	f1 (мм)	g1 (мм)
ES30V-D1	75	IPX4	19,5	460	270	718	375	362	262	188
ES30V-F3										
ES30V-F3C										
ES30V-F5C										
ES30V-F7										
ES30V-XT1										
ES30V-XT2										
ES50V-D1	75	IPX4	26	460	270	1013	375	362	557	188
ES50V-F3										
ES50V-F3C										
ES50V-F5C										
ES50V-F7										
ES50V-XT1										
ES50V-XT2										
ES80V-D1	75	IPX4	33,5	530	323	1068	435	362	620	188
ES80V-F3										
ES80V-F3C										
ES80V-F5C										
ES80V-F7										
ES80V-XT1										
ES80V-XT2										
ES100V-D1	75	IPX4	39,5	530	323	1278	435	362	830	195
ES100V-F3										
ES100V-F3C										

Модель	Номинальная температура (°C)	Степень защиты	Вес нетто (кг)	a1 (мм)	b1 (мм)	c1 (мм)	d1 (мм)	e1 (мм)	f1 (мм)	g1 (мм)
ES100V-F5C	75	IPX4	39,5	530	323	1278	435	362	830	195
ES100V-F7										
ES100V-XT1										
ES100V-XT2										

ПРИМЕЧАНИЕ:

Предел допустимого отклонения вышеуказанных параметров: ± 5%.

Технические характеристики, комплектация

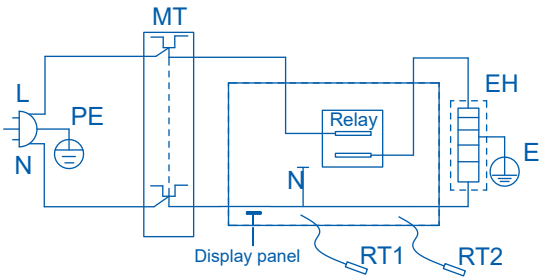
Модель	Объем (л)	Номинальное напряжение/частота	Номинальная мощность (ВТ)	Номинальное давление (МПа)
ES30V-D1	30	~220-240 В 50 Гц	2000	0,80
ES30V-F3				
ES30V-F3C				
ES30V-F5C			3000	
ES30V-F7				
ES30V-XT1			2200	
ES30V-XT2				
ES50V-D1	50	~220-240 В 50 Гц	2000	0,80
ES50V-F3				
ES50V-F3C				
ES50V-F5C			3000	
ES50V-F7				
ES50V-XT1			2200	
ES50V-XT2				
ES80V-D1	80	~220-240 В 50 Гц	2000	0,80
ES80V-F3				
ES80V-F3C				
ES80V-F5C			3000	
ES80V-F7				
ES80V-XT1			2200	
ES80V-XT2				
ES100V-D1	100	~220-240 В 50 Гц	2000	0,80
ES100V-F3				
ES100V-F3C				
ES100V-F5C			3000	
ES100V-F7				
ES100V-XT1			2200	
ES100V-XT2				

ПРИМЕЧАНИЕ:

Предел допустимого отклонения массы нетто: ± 10%.

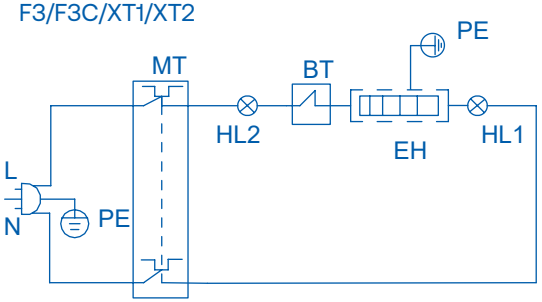
Электрическая принципиальная схема

D1



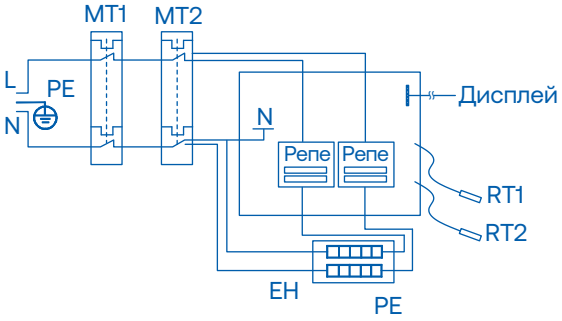
L-Фаза (коричневый)
E—Заземление (желтый/зеленый)
N-Ноль (синий)
MT—Защитный термостат
PE—Заземление (желтый/зеленый)
RT1/RT2— Датчик
EH—Нагревательный элемент

F3/F3C/XT1/XT2



L—Фаза(коричневый/черный)
N—Ноль(синий)
PE—Заземление(желтый/зеленый)
MT—Защитный термостат
EH—Нагревательный элемент
HL1—Индикаторная лампа нагрева воды
HL2—Индикатор мощности
BT—Регулируемый термостат

F5C/F7



L—Фаза(коричневый/черный)
N—Ноль(синий)
PE—Заземление(желтый/зеленый)
MT1/MT2—Защитный термостат
EH—Нагревательный элемент
RT1/RT2—Датчик

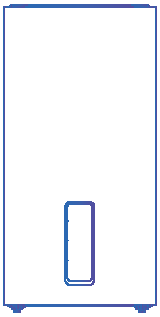
Упаковочный лист

Название / Количество / Модель	Электроводо-нагреватель (шт.)	Предохра-нительный клапан (шт.)	Инструкция (экземпляр)	Анкерный болт (шт.)
Все модели	1	1	1	2

Haier

ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

ЭЛЕКТР СУ ЖЫЛЫТҚЫШЫ

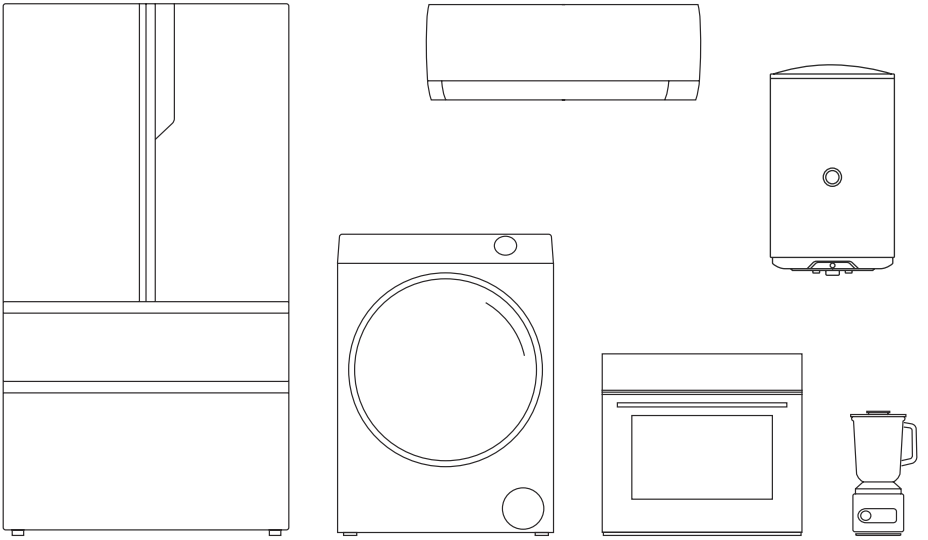


ҮЛГІСІ

ES30V-D1 ES50V-D1 ES80V-D1 ES100V-D1 ES30V-F3 ES50V-F3 ES80V-F3 ES100V-F3 ES30V-F3C ES50V-F3C ES80V-F3C ES100V-F3C ES30V-F5C ES50V-F5C ES80V-F5C ES100V-F5C ES30V-F7 ES50V-F7 ES80V-F7 ES100V-F7 ES30V-XT1 ES50V-XT1 ES80V-XT1 ES100V-XT1 ES30V-XT2 ES50V-XT2 ES80V-XT2 ES100V-XT2

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚОЛДАНАР АЛДЫНДА ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТЫ МҰҚИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ. ОНЫ АЛДАҒЫ УАҚЫТТА ПАЙДАЛАНУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ

Шартты белгілер



МАЗМҰНЫ

1 САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ 24

Таңбаларды түсіндіру 24

Бұйымды кәдеге жарату 27

2 ОРНАТУ 28

Монтаждау 29

3 ПАЙДАЛАНУ 32

ПАЙДАЛАНУ 32

4 КҮТІМ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ 38

Тазалау және техникалық қызмет көрсету 38

Техникалық қызмет көрсету картасы 39

5 КЕРІ БАЙЛАНЫС 40

Ақаулықтарды жою 40

Клиенттерге қызмет көрсету 41

Кепілдік шарттары 42

6 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ 43

Техникалық сипаттамалары, комплектация 44

1. САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Таңбаларды түсіндіру



ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

Тыйым салынған әрекетті білдіреді.



ЕСКЕРТУ!

Міндетті іс-әрекетті білдіреді.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Назар аудару керек әрекетті білдіреді.



Егер электр қыздырғышында өрттің өткір иісі болса, дереу электр қуат көзін өшіріп, авторизацияланған сервистік орталығына хабарласыңыз.



ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

Тек білікті мамандар ғана ЭСЖ-ты жөндеу, техникалық қызмет көрсету, бөлшектеу және жинау жұмыстарын жүргізе алады.



ЖЕРГЕ ТҰЙЫҚТАУДЫ ҚАМТАМАСЫЗ ЕТУ ҚАЖЕТ

Толық қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін электр су жылытқышты электр желісіне қосу жерге тұйықталған жеке розетка арқылы жүзеге асырылуы тиіс (көп функциялы ажыратқыштары бар розеткаларды пайдалануға тыйым салынады). Электр розеткасы РФ мемлекеттік стандарттарына сәйкес келуі керек. Жерге берік тұйықталмаған жағдайда, су жылытқышты пайдалануға қатаң тыйым салынады. Кернеу сызығы мен нөлдік сызық дұрыс қосылғанын электр қалқанымен өлшеу керек.



ЕСКЕРТУ!

Егер қуат сымы зақымдалған болса, қауіпті жағдайлардың алдын алу үшін оны ауыстыруды өндірушінің немесе техникалық қызмет көрсету бөлімінің білікті қызметкерлері жүзеге асыруы керек.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

ЭСЖ пайдалану ұзақ мерзімде тоқтатылған жағдайда, ЭСЖ-ты электр қуат көзінен ажырату қажет, сондай-ақ тазалау және күту жөніндегі нұсқаулықтың Бөліміне сәйкес су жинағышта қалған барлық суды төгу қажет.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Ыстық сумей күйіп қалмас үшін сақтық шараларын қолданыңыз!

- Ыстық су клапаны мен құбырына қолыңызды тигізбеңіз.
- ЭСЖ қолданар алдында судың температурасы сізге ыңғайлы екеніне көз жеткізіңіз.



ЕСКЕРТУ!

Сақтандырғыш клапанның жұмыс күйін үнемі тексеріп отырыңыз.



ЗАЩИТА ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

Бұл индикатор Хайер Компаниясының арнайы логотипі болып табылады. Су жылытқыштың ішінде Компанияның патенттік әдісі қолданылады, ол аспапты пайдалану кезінде Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз етеді және су жылытқыштағы электрлік жерге тұйықталудың жарамдылығы мен сенімділігін әрдайым бақылайды. Егер индикатор жанған жағдайда, бұл электрлік жерге тұйықталудың жоқтығын білдіреді және электр су жылытқышты пайдалануды дереу тоқтатуды, сондай-ақ оны электр желісінен ажыратуды қажет екенін білдіреді. Сонымен қатар, сіз кез келген басқа электр аспаптардың бетіне қол тигізе алмайсыз. Авторизацияланған сервистік ұйымның өкілімен дереу хабарласыңыз және электр желісін тексеру үшін маманды шақырыңыз. Тексеру нәтижесінде логотип енді жарқырамайтынына көз жеткізіңіз.



ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

Штепсельді дымқыл қолмен ұстамаңыз.



ЕСКЕРТУ!

Электр сымының көлденең қимасы сәйкес келетіндігін тексеру қажет су жылытқыштың нормативтік тогы. Қажет болса, білікті электрикке хабарласыңыз.



ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

ЭСЖ ыстық суын тікелей ауыз су ретінде пайдаланбаңыз немесе ұқсас мақсаттарда.



ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

ЭСЖ корпусы на су шашыратқыш немесе бу ағынын жібермеңіз.



ЕСКЕРТУ!

ЭСЖ-тың темен температурада қатып қалуының алдын алу бойынша шаралар қабылдаңыз.



ЕСКЕРТУ!

ЭСЖ-ты қатты және тегіс қабырғаға орнатыңыз.



ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

ЭСЖ-ты төкпе жүйесімен жабдықталмаған орындарға орнатпаңыз. ЭСЖ еденге орнатуға жол берілмейді.

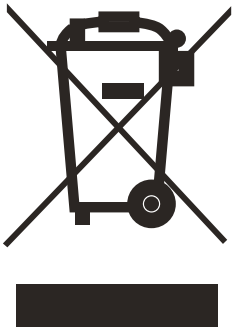


ЕСКЕРТУ!

Аспапты физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі, сондай-ақ тәжірибесі мен білімі жоқ адамдар (3 жасқа дейінгі балаларды қоса алғанда), егер олар қараусыз болса немесе нұсқаулық берілмеген болса, пайдалануға тыйым салынады; 3 жастан 8 жасқа дейінгі балаларға су жылытқышқа қосылған клапанды ғана пайдалануға рұқсат етіледі.

Бұйымды кәдеге жарату

Егер сіздің электр су жылытқышыңызды енді пайдалану мүмкін болмаса және оны тастағыңыз келсе, онда қоршаған ортаға зиян тигізбеу үшін су жылытқышты дұрыс кәдеге жарату керек. Қосымша ақпарат алу үшін жергілікті қызметтерге хабарласыңыз. Егер су жылытқыш кәдеге жаратылуға арналған болса, электр су жылытқышты енді пайдалануға болмас үшін электр қуат көзінің сымын корпусқа мүмкіндігінше жақын етіп кесіңіз. Электр су жылытқышы кәдеге жаратылу барысында, сізге ешқандай қиындық тудырмайтындай етіп жасалған.



Бұйымдағы бұл таңба бұл бұйымды тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратылмау керектігін білдіреді. Бұйым электрлік немесе электронды жабдықты жинау немесе кәдеге жаратылу орнына апарылуы керек.
Бұйымның дұрыс кәдеге жаратылуына көз жеткізе отырып, сіз қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына дұрыс емес кәдеге жаратудан туындауы мүмкін теріс әсер етудің алдын алуға көмектесесіз.

2. ОРНАТУ

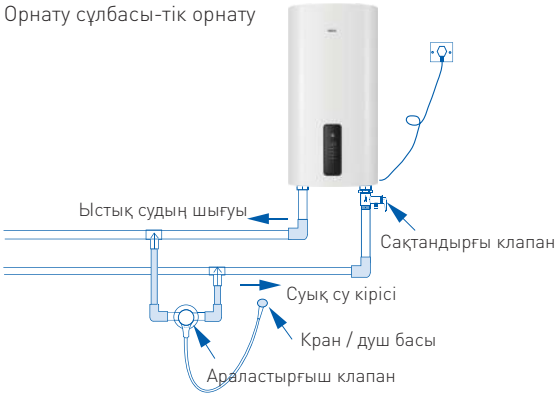
Орнату кезіндегі сақтық шаралары

- Су жылытқышқа одан әрі қызмет көрсету және ықтимал жөндеу үшін ЭСЖ орнату кезінде белгілі бір саңылауларды (тігінен кемінде 250 мм, көлденеңінен кемінде 700 мм) қамтамасыз ету қажет. Жабық қораптың ішіне, қораптың төменгі бөлігінің деңгейінде ЭСЖ орнату кезінде қызмет көрсету үшін технологиялық қақпақты алу мүмкіндігін қамтамасыз ететін люкті қарастыру қажет.
- Су құбырындағы судың қысымы кемінде 0,05 МПа және 0,75 МПа аспайтынына көз жеткізіңіз.
- Электр су жылытқышты қоршаған ортаның температурасы 0 °С-тан жоғары және орталықтандырылған сумен жабдықтау жүйесі бар бөлмеде орнатыңыз. Ыстық су құбыры ыстық су шүмегіне мүмкіндігінше жақын орналасуы керек. Егер ЭСЖ мен ыстық су шүмегі арасындағы қашықтық 8 м-ден асса, жылу шығынын азайту үшін су құбырының жылу оқшаулауын қолданған жөн.
- Су жылытқышы орнатылған қабырға берік және тұрақты болуы керек. Ол суы бар су жылытқыштың екі есе салмағына төтеп беруі керек. Су жылытқыштың құлап кетуіне жол бермеу үшін желім материалдарын қолдануға жол берілмейді. Егер жүк көтермейтін қабырға немесе қуыс кірпіш қабырға пайдаланылса, онда тиісті қауіпсіздік шараларын қолдану қажет, мысалы, қосымша тіректерді орнату, өтпелі бұрандалар мен байланыстарды пайдалану.
- Су жылытқышты еденге арналған су төгетін тесікпен жабдықталған және ЭСЖ-қа қол жетімділікті қамтамасыз ететін жерде орналасуы керек. Бактағы судың ағуы айналадағы немесе жер асты нысандарына зақым келтірмейтініне көз жеткізіңіз.
- Су жылытқышты пайдаланушы қысым мен қауіп сезімін сезінбеуі үшін унитаздың, ваннаның, қол жуғыштың немесе есік жақтауының үстіне қою ұсынылмайды.
- Кіріс және шығыс құбырларын дұрыс жалғаңыз. Сақтандырғыш клапанды орнатуды қандай да бір көзделмеген модификацияларсыз, білетін тәсілмен орындау керек. Сақтандырғыш клапанының саңылауынан судың кедергісіз шығуын қамтамасыз етіңіз.
- Фаза мен нөлдің дұрыс қосылуын тексеру үшін электрлік сынағышты қолданыңыз. Бактың сумен толтырылғанына көз жеткізгеннен кейін ғана, ЭСЖ-ты қосыңыз, барлық қосылыстар герметикалық және берілген қуат қанағаттандырады.
- Жылу ажыратқыштың кездейсоқ қалпына келтірілуіне байланысты қауіпті жағдайларды болдырмау үшін су жылытқышты таймерге, басқа сыртқы ажыратылып-қосылатын құрылғыға немесе басқа құрылғылармен жиі қосылатын тізбекке қосуға болмайды.
- Бұзылудың алдын алу үшін тек біздің компаниямыздың бөлшектері мен аксессуарларын ғана орнату керек, оларды өз қалауыңыз бойынша ауыстыруға немесе басқаларына ауыстыруға болмайды. Аксессуарларын зақым келген жағдайда жөндеу жұмыстарын жүргізу үшін техникалық қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз және осы қосылыстарды біздің компания ұсынған жаңаларына ауыстырыңыз. Олай болмаған жағдайда, өндіруші мен сатушы осы талаптарды сақтамаудан туындаған бұзылулардың нәтижесінде кез келген тікелей немесе жанама залалдар үшін қандай да бір жауапкершілік көтермейді.

!

Монтаждау

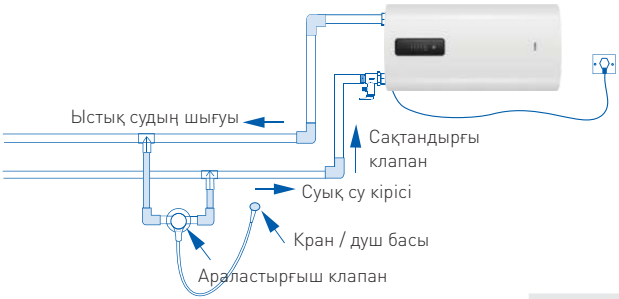
1-сурет. Орнату сұлбасы-тік орнату

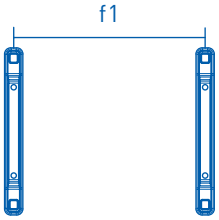




2-сурет

3-сурет. Орнату сұлбасы-көлденең орнату





өлшемі	30л	50л	80л	100л
f1	262 mm	557 mm	620 mm	830 mm

4-сурет

- Орнатуды біздің компанияның сатудан кейінгі қызмет көрсету бөлімінің техникалық қызметкерлері немесе олар уәкілеттік адамдар орындауы керек. Дайындаушы, импорттаушы және сатушы аспаптың дұрыс орнатылмауының салдары, осы нұсқаулықтың талаптарын бұзу, сондай-ақ аспаптың дұрыс жұмыс істемеуіне, сумен жабдықтау жүйесіндегі бұзушылықтарға және басқа да салдарға әкеп соқтырған білікті емес және уәкілетті емес адамдардың орнатуы үшін жауап бермейді.
- Электр жылытқышы қабырғаға орнатылады.

D2 сериялары үшін тік орнату келесідей орындалады:

1. 1-суретте орнату сызбанұсқасын қараңыз, 2-суретте көрсетілген өлшемдерге сәйкес, қабырғада 2 саңылауды перфоратормен немесе бұрғымен бұрғылаңыз, осылайша олар кеңейту бұрандамаларының диаметріне сәйкес келеді.
2. Алдымен анкерлік бұрандамаларды қабырғадағы саңылауларға кіргізіңіз, содан кейін оларды бекітіңіз (бұраңыз), содан кейін электр су жылытқышты ілмектерге іліп қойыңыз.
3. Сақтандырғыш клапанын және басқа керек-жарақтарды «Сақтандырғыш клапанын орнату» тармағына сәйкес орнатыңыз. Судың ағып кетуіне жол бермеу үшін қосылыстардың тығыздалуына назар аударыңыз.

D2 сериялары үшін көлденең орнатуға болады, орнату әдісі төменде жазылған:

1. 3-суретте орнату сызбанұсқасын қараңыз, 4-суретте көрсетілген өлшемдерге сәйкес, қабырғада 2 саңылауды перфоратормен немесе бұрғымен бұрғылаңыз, осылайша олар анкерлік бұрандамалардың диаметріне сәйкес келеді.
2. Алдымен анкерлік бұрандамаларды қабырғадағы саңылауларға кіргізіңіз, содан кейін оларды бекітіңіз (бұраңыз), содан кейін электр су жылытқышты ілмектерге іліп қойыңыз.
3. Сақтандырғыш клапанын және басқа керек-жарақтарды «Сақтандырғыш клапанын орнату» тармағына сәйкес орнатыңыз. Судың ағып кетуіне жол бермеу үшін қосылыстардың тығыздалуына назар аударыңыз.

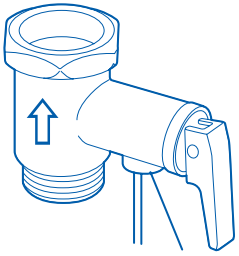
!
- Электр су жылытқышты орнату мен құрастыруды жеңілдету үшін электр су жылытқыштың жеткізу (суық) және шығару (ыстық) құбырларының түйісулерінде және қосылыстарында G1/2 бұрандалы қосылысын пайдалану ұсынылады. Ішкі бакты сумен толтырыңыз және ағып кетудің бар-жоғын, барлық жерде қосылыстардың тығыздалғанын тексеріңіз. Егер су ағып кетсе, суды ағызып, қайта қосыңыз.

Ескерту: келесіге көз жеткізіңіз:
- үшін дене жарақатына немесе мүліктің жоғалуына/бұзылуына әкелуі мүмкін электр жылытқышының құлап кетуіне жол бермеу үшін құрылғының артқы жағындағы қабырға кронштейні қабырғадағы анкерлік бұрандамаларға мықтап бекітілген.

Сақтандырғыш клапанын орнату

!
- Сақтандырғыш клапанының корпусындағы тілшенің бағытына сәйкес (тілше су жылытқышты көрсетеді), суды ЭСЖ-қа өткізетін құбырға орнатылатын, 0,80 МПа тең (G1/2 бұрандамалы бөлігі) номиналды қысыммен сақтандырғыш клапанын орнатыңыз. Электр энергиясы ЭСЖ-на қосылып, су қызған кезде бакта су кеңейеді. Бактағы қысымды төмендету үшін аз мөлшердегі су қыздырылған кезде сақтандырғыш клапанының шығу саңылауынан ағып кетуі мүмкін. Сақтандырғыш клапанының саңылауынан судың кедергісіз шығуын қамтамасыз етіңіз.

5-сурет



Төкпе құбыршекке қосыңыз

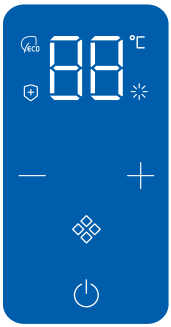
- Сақтандырғыш клапанының төкпе құбыршегін орнату әдісі: құбыршектің бір ұшы сақтандырғыш клапанының қысымын төмендететін саңылауға бұралып, құбыршектің ұзындығын нақты жұмыс жағдайларына байланысты реттеуге болады, қысымды босату кезінде су еденге тамшыламау үшін, екінші ұшы канализациялық саңылауға қосылады. Сақтандырғыш клапанның төкпе құбыршегін үй-жайдағы плюс температурада майыстырмай еңкіш күйінде жалғау керек.

3. ПАЙДАЛАНУ

Пайдалану (D1 сериясы)

Монтаждауды аяқтап, алдымен су жылытқыштың кіріс клапаны мен шығару келтеқұбырын ашыңыз, өйткені бакта бірінші рет пайдаланғанда су болмайды, ал содан кейін ыстық судың максималды қысымын қамтамасыз ету үшін араластырғыш клапанды ашыңыз.
Душ құйғысынан үздіксіз су ағыны шыққаннан кейін шығару келте құбырын жабыңыз, себебі бұл бак сумен толтырылғанын білдіреді. Барлық жалғаулар саңылаусыз екеніне көз жеткізіп, ЭСЖ қосыңыз.

Басқару тақтасының сыртқы көрінісі



Белгішелердің сипаттамасы:

- ECO режимінің белгісі
- Бактерияларға қарсы функцияның белгісі
- Жылыту индикаторының белгішесі
- Белгіленген температура/ нақты температура белгісі

Түймелердің сипаттамасы:

- Температураны арттыру батырмасы
- Температураны азайтуға арналған батырма
- Режимдерін ауыстырып косуға арналған батырма
- Қос/Сенд.

Қос./Сөнд.

- Қуат көзін қосыңыз, дисплей іске қосылғаннан кейін 1 секундтан соң қыздыру режиміне өтіңіз.
- Қосу үшін батырмасын басыңыз.

ECO режимі

Режимді белсендіру үшін пернесін басыңыз, дисплейде сәйкес индикатор жанғанда **«ECO»** таңдаңыз.

Баптау температурасы 40°C уш рет жыпылықтайды, содан кейін бак ішіндегі нақты температура индикациясына ауысады. ECO режимінде 40°C температурасы, реттелусіз орнатылған.

BPS (бактерияларға қарсы) режимі

Кейінгіде режимдер пернесіне **MODE** басқанда, бактерияларға қарсы **BPS** режимі 75°C температурасымен іске қосылады, бұл суды максималды қыздыру температурасы.
Ол алдын ала орнатылған және осы режимде реттелмейді. **BPS** режимінде су жылытқышы суды 75°C температураға дейін бір рет қыздырады, суды бактерияларға қарсы өңдеу процесі жүреді. Содан кейін бактағы су табиғи түрде негізгі режимнің белгіленген температурасына дейін суиды (біртіндеп өтетін процесс, бұл ұзақ уақытты алады).

Негізгі режим

Негізгі қыздыру режимі барлық режимдер арасында ретімен ауысып, пернесін басу арқылы таңдалады. Егер **ECO** немесе **BPS** режимінде температураны **+/-** пернелерімен реттеуді бастаса, су жылытқышы автоматты түрде негізгі қыздыру режиміне ауысады. Температура **+/-** пернелерімен 35°C-75°C диапазонында 1°C қадаммен реттеледі, пернені басып ұстағанда температураның жылдам реттелуі орын алады.
Реттеуді тоқтатып, орнатылған температура таблода екі рет жыпылықтайды, содан кейін дисплей бактағы судың нақты температурасын көрсету режиміне ауысады.

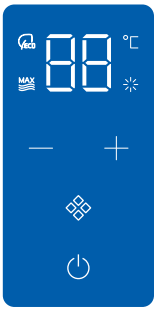
Сөндіру

Су жылытқышты пайдалануды аяқтағаннан кейін (суды енді қыздырмайсыз) сөндіру үшін басу керек. Экран сөнеді және су жылытқышы пернелерге жауап беруді тоқтатады, қыздыру тоқтайды. Ұзақ уақыт тұрып қалғанда құрылғыны желіден ажыратып, нұсқаулыққа сәйкес ішкі бактан суды ағызып, су шүмектерін жабу ұсынылады.

Пайдалану (F5C сериясы)

Орнатуды аяқтағаннан кейін алдымен су жылытқыштың кіріс клапаны мен шығыс келтеқұбырын ашыңыз, өйткені бірінші жұмыс кезінде бакта су болмайды, содан кейін ыстық судың максималды қысымын қамтамасыз ету үшін араластырғыш клапанды ашыңыз. Душ суқұйғышынан су ағыны үздіксіз аққаннан кейін шығыс келтеқұбырын жабыңыз, өйткені бұл бактың сумен толтырылғанын білдіреді. Барлық қосылыстардың тығыз орнатылғанына көз жеткізгеннен кейін, ЭСЖ-ты қосыңыз.

Басқару тақтасының сыртқы көрінісі



Белгішелердің сипаттамасы:

- ECO режимінің белгісі
- MAX режимінің белгісі
- Жылыту индикаторының белгішесі
- Белгіленген температура/ нақты температура белгісі

Түймелердің сипаттамасы:

- Температураны көтеру түймесі
- Температураны төмендету түймесі
- Режимдерді ауыстыру түймесі
- Қос/Сенд.

Қос./Сөнд.

- Қуат көзін қосыңыз, дисплей іске қосылғаннан кейін 1 секундтан соң қыздыру режиміне өтіңіз.
- Қосу үшін батырмасын басыңыз.

MAX режимі

MAX режиміне кіру үшін түймесін басыңыз, сәйкес белгіше жанады . Бұл жағдайда екі камера белгіленген температураға дейін қызады, берілген температура диапазоны 35-75 °C (әдепкі бойынша 75 °C орнатылған) құрайды. Камералар қызғаннан кейін жылуды сақтайды. Бұл функция электр қуаты істен шыққан жағдайда жадты сақтайды.

ECO режимі

ECO режиміне кіру үшін басыңыз, сәйкес белгіше жанады. Бұл жағдайда тек сол жақ резервуар қызады, температура 55 °C дейін көтеріледі, қыздырғаннан кейін су жылытқышы сол температураны ұстап тұрады. **MAX** режиміне ауысу үшін туймені қайтадан басыңыз. Бұл функция электр қуаты істен шыққан жағдайда жылын сақтайды.

+/- Температура қондырғылары

Қос 8 жылылықтаған кезде температураны орнату үшін +/- түймелерін басыңыз.
Температураны орнату диапазоны 35-75 °C құрайды, әр басқан сайын температура 1 °C-қа реттеледі, үздіксіз басу температураны үздіксіз реттеуге мүмкіндік береді.
Операциясыз немесе қосу және өшіру түймесінен басқа түймелерді баспай 6 секунд ішінде осы орнатылған температураны растауға болады.

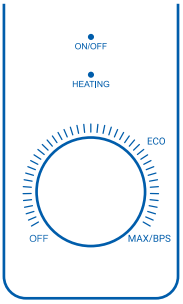
Сенд.

Су жылытқышты пайдалану аяқталғаннан кейін өшіру үшін басыңыз.
Еске сала кетейік: су жылытқыш екі бакты **MAX** қыздыру режимінде жұмыс істеп тұрғанда және дисплейде 75 °C максималды температура көрсетілсе, оң жақк бак әлі де қысқа уақыт ішінде қыздыруды жүзеге асыра алады. Бұл су жылытқыштың қалыпты жұмысы.

Пайдалану (F3/F3C/XT1/XT2 сериясы)

Орнатуды аяқтағаннан кейін алдымен су жылытқыштың кіріс клапаны мен шығыс келтекұбырын ашыңыз, өйткені бірінші жұмыс кезінде бакта су болмайды, содан кейін ыстық судың максималды қысымын қамтамасыз ету үшін араластырғыш клапанды ашыңыз. Душ суқұйғышынан су ағыны үздіксіз аққаннан кейін шығыс келтекұбырын жабыңыз, өйткені бұл бактың сумен толтырылғанын білдіреді. Барлық қосылыстардың тығыз орнатылғанына көз жеткізгеннен кейін, ЭСЖ-ты қосыңыз.

Бір/екі бакты қыздыру режимі



1. Су жылытқышты орнатканнан кейін оны сумен толтырып, желіге қосыңыз. «**ON/OFF**» индикаторы жанады.
2. Айналмалы тұтқаны пайдаланып, су жылытқыштың температурасын реттеңіз, ең жоғары температура 75 °C.

Температураны реттеудің айналмалы тұтқасы:
Температураны жоғарылату үшін тұтқаны сағат тілімен бұраңыз.
Максималды температураға жеткенде тұтқа бұрылуды тоқтатады.
Температураны төмендету үшін тұтқаны сағат тіліне қарсы біртіндеп бұраңыз. Егер сіз ең төменгі температураға жеткеннен кейін тұтқаны бұруды жалғастыра берсеңіз, онда су жылытқышы өшеді.

Ескерту:
Жанып кетпес үшін су жылытқышты қоспас бұрын оның бактары толығымен сумен толтырылғанына көз жеткізіңіз.

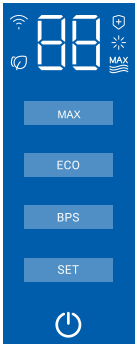
Бактерияларды жою функциясы

Тұтқаны максималды температура белгісіне (75 °C) бұру арқылы сіз бактериялардан автоматты қорғауды (BPS режимі) қосасыз.

Пайдалану (F7 сериясы)

Орнатуды аяқтағаннан кейін алдымен су жылытқыштың кіріс клапаны мен шығыс келтекұбырын ашыңыз, өйткені бірінші жұмыс кезінде бакта су болмайды, содан кейін ыстық судың максималды қысымын қамтамасыз ету үшін араластырғыш клапанды ашыңыз. Душ суқұйғышынан су ағыны үздіксіз аққаннан кейін шығыс келтекұбырын жабыңыз, өйткені бұл бактың сумен толтырылғанын білдіреді. Барлық қосылыстардың тығыз орнатылғанына көз жеткізгеннен кейін, ЭСЖ-ты қосыңыз.
Желіге қосылған кезде су жылытқышының дисплейі 1 секундқа жанады, қосылғаннан кейін ЭСЖ электр қуаты өшкенге дейін орнатылған режимге өтеді (әдепкі бойынша бірінші рет іске қосылғанда бұл ECO режимі).

Басқару тақтасының сыртқы көрінісі



Белгішелердің сипаттамасы:

- ECO режимінің белгісі
- MAX режимінің белгісі
- Жылыту индикаторының белгішесі
- Белгіленген температура/ нақты температура белгісі
- Wi-Fi белгісі
- Бактерияларға қарсы функцияның белгісі

Түймелердің сипаттамасы:

- BPS — Бактағы суды бактерияға қарсы тазарту функциясы.
- MAX — MAX Режимі
- ECO — ECO Режимі
- SET — Температураны орнату
- Қуатты қосу / өшіру

Қосылу

- Электр қуат көзін қосыңыз және толық көрсетілгеннен кейін 1 секундтан кейін дисплей экраны қуат өшірілгенге дейін күйге енеді.
- Қосу үшін ⏻ түймесін басыңыз.

ECO режимі

ECO режимін қосу үшін, «ECO» түймесін басыңыз, тиісті белгіше жанады.
Бұл режимде тек сол жақ бак қызады, температураны реттеуге болады. Бұл режимде электр су жылытқышы пайдаланушының су тұтыну әдеттерін автоматты түрде есте сақтайды және талдайды, зияткерлік жұмысты жүзеге асырады және тәулік бойы пайдаланушының қажеттіліктеріне бейімделеді және электр энергиясын үнемдейді.
MAX режиміне оралу үшін «ECO» түймесін тағы бір рет басыңыз. Қуат көзін өшіргеннен кейін және ЭСЖ қайта қосылған кезде, бұл функцияны қалпына келтіруге болады, ол пайдаланушының суды тұтыну әдеттерін қайта есте сақтайды.

MAX режимі

MAX режимін қосу үшін, «MAX» түймесін басыңыз, MAX тиісті белгіше жанады.
Бұл режимде екі бак та белгіленген температураға дейін қызады, температураны реттеу диапазоны 35-75 °C құрайды.
Қыздырғаннан кейін белгіленген температураға дейін ол сақталады. ECO режиміне оралу үшін «MAX» түймесін қайта басыңыз.

Температураны баптау

MAX және ECO режимдерінде «SET» түймесін басқан кезде температура реттеледі.
Осы түймені басқан сайын температура 5 °C-қа артады, температураны реттеу диапазоны 35-75 °C құрайды. «SET» түймесін басқан кезде алдымен температура керсетіледі, ол сол уақытта реттеледі, келесі басқан кезде температура езгеріп отырады. 6 секундтың ішінде әрекеттің болмауы немесе «SET» / ⏻ -тен басқа түймелерді басу берілген температураны растауды білдіреді, сондай-ақ нақты температура да көрінеді.

BPS бактерияға қарсы тазарту функциясы

Бактерияға қарсы режимге кіру үшін «BPS» түймесін басыңыз, сәйкес « ⛨ » белгішесі жанады және максималды қыздыру температурасы бірнеше секунд ішінде жыпылықтайды (75°C) және судың нақты температурасы көрсетіледі. « ⛨ » сөнген кезде бұл бактерияға қарсы тазалаудың аяқталғанын және құрылғы автоматты түрде осы функциядан шығып, бұрын орнатылған жұмыс режиміне кіретінін білдіреді. Бактерияға қарсы тазалау режимін қайта іске қосу үшін «BPS» түймесін басыңыз.

Өшіру

Су жылытқышты пайдалануды аяқтағаннан кейін өшіру түймесін басыңыз.

ЕСКЕРТУ:

MAX қос бак режимінде, дисплейде 75°C температура көрсетілген кезде, оң жақ бак әлі де қысқа уақыт ішінде қызуы мүмкін. Бұл су жылытқыштың қалыпты жұмысы.

Wi-Fi-ға су жылытқышты қосу

Wi-FI-ға су жылытқышты қосыңыз және сіз құрылғыңызды қашықтан басқара аласыз.
Ол үшін:
1. evo қосымшасын жүктеп алыңыз. evo

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Бірнеше маңызды кеңес:
- Үйдегі Wi-Fi желісінің жиілігі 2,4 ГГц құрайтынына көз жеткізіңіз.
- Мұны роутеріңіздің баптауларында тексеруге болады.
- Смартфоныңызда Bluetooth және геолокацияны анықтау функциясы қосылғанын тексеріңіз.
- Су жылытқышыңыз желіңіздің қамту аймағында тұрғанын тексеріңіз.

2. evo қосымшасын ашып, жаңа есеп жазбасын құрыңыз немесе авторланыңыз.
3. Су жылытқышыңыздың сөніп тұрғанын тексеріңіз. Түйіндесу режимін іске қосу үшін 3 секунд бойы ⏻ қорек кнопкасын басып ұстап тұрыңыз, бір дыбыстық сигнал естіледі;
4. Мобильді қолданбада «Үй» тарауына өтіңіз, жоғарғы оң бұрышта «Құрылғыны қосу» немесе «+» кнопкасын басыңыз.
5. Түйіндесу режимін сәтті іске қосқан кезде су жылытқыш 3 секунд бойы дисплейде ⊞ көрінісімен қосылады, содан кейін дисплейде 📶 Wi-Fi индикаторы жыпылықтай бастайды. Әрі қарай қосымша құрылғыңызды тауып, анықтауға тиіс.
6. Баптауды аяқтау үшін қосымшадағы нұсқаулықты орындаңыз.



*Wi-Fi функциясына, сондай-ақ, мобильді қолданбаға қосылу және оларды пайдалану барлық аймақтар (елдер) үшін қолжетімді емес.
Wi-Fi функциясын, сонымен қатар өніріңізге (еліңізге) арналған мобилді қосымшаны қосу және пайдалану функциясын сатушы дан (уәкілетті ұйымнан) нақтылаңыз.

4. КҮТІМ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Тазалау және техникалық қызмет көрсету

ЕСКЕРТУ!

Берілген су жылытқышты жөндеу және техникалық қызмет көрсету тек білікті мамандар жүргізуі керек. Біліксіз араласу ауыр дене жарақатының себебі болуы немесе мүлікке зиян келтіруі мүмкін.

- Су жылытқышты тазаламас бұрын электр қуат көзін өшіру керек. Су жылытқыштың бетін бейтарап жуғыш заттарды пайдаланып дымқыл шүберекпен сүртіңіз. Бензинді немесе басқа еріткіштерді қолданбаңыз. Тазалау аяқталғаннан кейін су жылытқышты құрғақ шүберекпен сүртіңіз. Құрамында абразивті материал (мысалы, тіс пастасы), қышқылдар, химиялық ерітінді (мысалы, спирт) немесе политура бар тазартқышты қолданбаңыз. Су жылытқыштың жоғары тиімді жұмысын қамтамасыз ету үшін әр үш жыл сайын оның жылыту түтіктері мен су багын үнемі тазалап отыру керек. Тазалау кезінде қыздыру түтігінің қорғаныш жабынына және бактың ішкі бетіне зақым келтірмеу керек.
- Су жылытқыштың тиімділігі жоғары жұмысын қамтамасыз ету үшін оған үнемі техникалық қызмет көрсету қажет (екі жылда бір рет ұсынылады). Пайдаланылатын судың сапасына және су жылытқышты пайдаланудың жүйелілігіне байланысты кемінде екі жылда бір рет магний анодын ауыстыру қажет. Магний аноды суды қоспалардан тазартады және су жылытқыштың қызмет ету мерзімін ұзартады. Техникалық қызмет көрсету үшін Авторизацияланған Сервистік орталығына хабарласыңыз.

Еске саламыз:

- Егер су жылытқышы ұзақ уақыт пайдаланылмаса, су жүргізетін құбырдағы шұраны жауып, араластырғыш клапанды ашып, оның тұтқасын ыстық судың максималды деңгейіне қою керек. Осыдан кейін аз мөлшердегі ыстық сумен күйіп қалмауыңызға мән бере отыра, душтың сукүйғышын бұрап алыңыз. Содан кейін суды ішкі бактан ағызу үшін, сақтандырғыш клапанын алыңыз.
- Екінші рет қолданған кезде, кез-келген ақаулықты болдырмас үшін, электр қуат көзін қоспас бұрын, құбырдан газдарды шығару үшін, ыстық су шүмегін ашу ұсынылады. Бұл ретте ашық клапанның жанында темекі шегуге және ашық жалынның болуына жол берілмейді. Сонымен қатар, су жылытқыштың құрамдас бөліктерінің жақсы күйде екенін және оларды пайдалануды бастамас бұрын ішкі су багының толтырылғанын мұқият тексеру қажет.

Техникалық қызмет көрсету картасы

Күні	Орындалған жұмыстар	АСО атауы	АСО қызметкерінің қолы	Клиенттің қолы

5. КЕРІ БАЙЛАНЫС

Ақаулықтарды жою

Ақаулық	Ықтимал себептері	Жою әдісі
Су қысымы жоқ	Сумен жабдықтау жүйесі өшірілген немесе жүйеде су қысымы өте төмен.	Тексеру
	Су беру құбыршегі бітеліп қалды және / немесе ыстық су беру шүмегі жабылды.	Тексеру және тазалау
ТЕК суық су беріледі	1 Ыстық су беру саңылауы жабық.	Саңылауды тексеріп, ашыңыз
	2 Ыстық судың температурасы дұрыс реттелмеген.	Нұсқаулықтағы нұсқауларға сәйкес түзетуді орындаңыз.
	3 Су белгіленген температураға дейін қызбайды, өйткені қыздыру уақыты тым қысқа.	Нұсқаулықтағы нұсқауларға сәйкес түзетуді орындаңыз.
	4 Компоненттердің зақымдануы.	Егер 1,2 және 3-тармақтары сәйкес келмесе, техникалық қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.
Ыстық судың жеткіліксіз температурасы немесе көлемі	1 Ағымдағы жұмыс режимі дұрыс орнатылмаған және тым төмен температура орнатылған.	Нұсқаулықтағы нұсқауларға сәйкес түзетуді орындаңыз.
	2 Ағын судың қысымы тым жоғары.	Су шығару клапанын жабыңыз.
Судың тұрақсыз қысымы мен температурасы	Мәселе ағын судың қысымының тұрақтылығында болуы мүмкін.	Су шығару клапанын жабыңыз немесе қысым тұрақтанғаннан кейін жұмысын жалғастырыңыз.
Қуат жоқ немесе дисплейдің істен шығуы	1 Аспап қуат көзіне әлсіз қосылған.	Электр розеткасын тексеріңіз.
	2 Компоненттердің зақымдануы.	Егер 1-тармақ сәйкес келмесе, техникалық қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.
E1 қатесі	Электр тізбегінің істен шығуы	Техникалық қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.
E2/H0 қатесі	1 Ішкі резервуар сумен толтырылмаған.	Аспапты өшіріп, бакты сумен толтырыңыз, содан кейін аспапты қайтадан қосыңыз.
	2 Компоненттердің зақымдануы.	Егер 1-тармақ сәйкес келмесе, техникалық қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.
E3/E6/E8 қатесі	1 Қоршаған орта температурасы -20 °C-тан төмен	Аспапты өшіріңіз, температура -19 °C-тан жоғары болғанша дейін күтіңіз, содан кейін қалыпты режимде жұмыс істеуі үшін аспапты қайтадан қосыңыз.
	2 Бергіштің зақымдануы	Егер 1-тармақ сәйкес келмесе, техникалық қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Клиенттерге қызмет көрсету

Клиенттерді қолдау қызметі
Біз Haier компаниясының тұтынушыларды қолдау қызметіне, сондай-ақ түпнұсқалық қосалқы бөлшектерін пайдалануға кеңес береміз. Егер тұрмыстық техникаңыздың ақаулары туындаса, алдымен «Ақауларды жою» бөлімін оқып шығыңыз.
Егер сіз мәселеңіздің шешімін таба алмасаңыз, мынаған жүгініңіз:
— өзіңіздің ресми дилеріңізге немесе
— біздің колл-орталыққа:
8-800-070-01-29 (РК),
— www.haieronline.kz, сайтына, онда сіз қызмет көрсетуге өтініш қалдыра аласыз, сондай-ақ жиі қойылатын сұрақтарға жауап таба аласыз.
Сервистік орталығымызға жүгіне отырып, өтінеміз, паспорт тақтайшасынан және түбіртектен табуға болатын төмендегі ақпаратты дайындаңыз:

Моделі _____

Сериялық немірі _____

Сатылған күні _____

Сондай-ақ, кепілдік пен сату құжаттарын болуын тексеріңіз.

Маңызды! Аспапта сериялық нөмірінің болмауы Өндіруші үшін аспапты сәйкестендіруді және нәтижесінде кепілдікті қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді. Аспаптан зауыттық сәйкестендіру тақтайшаларын алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілдік міндеттемелерді орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін.
Осы құжатқа алдын ала ескертусіз өзгерістер енгізілуі мүмкін.

Өнім Еуразиялық экономикалық (Кеден) одағының техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді:
Сәйкестік сертификаты № ЕАЭС RU C-RU.АЯ46.В.45430/26 19.01.2026 бастап 18.01.2031 дейін жарамды;
Сәйкестік туралы декларация № ЕАЭС N RU Д-CN.РА08.В.99544/25 07.10.2025 бастап 06.10.2030 дейін әрекет етеді.
Сәйкестік туралы декларация № ЕАЭС KG417/039.RU.02.01868 20.02.2025 бастап 19.02.2030 дейін әрекет етеді.
Сәйкестік туралы декларация № ЕАЭС RU C-RU.АЖ58.В.06300/24 28.10.2024 бастап 27.10.2029 дейін әрекет етеді.
Толығырақ мәліметтер берілген сәйкестік сертификаттарының және Еуразиялық экономикалық одақтың сәйкестік туралы тіркелген декларацияларының бірыңғай тізілімінде көрсетілген.

Кепілдік шарттары

Құрметті сатып алушы!
Haier корпорациясы сізге тандауыңыз үшін алғыс айтады білдіреді және пайдалану ережелерін ұстанған кезде осы бұйымның жоғары сапасы мен мінсіз жұмыс атқаратындығына кепілдік береді. Электр су жылытқыштарының ресми қызмет ету мерзімі бұйымды соңғы тұтынушыға берген күннен бастап 7 жылды құрайды. Өнімнің жоғары сапасын ескере отырып, нақты қызмет ету мерзімі ресми қызмет ету мерзімінен әлдеқайда ұзағырақ болуы мүмкін. Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін профилактикалық жұмыстарды жүргізу үшін және ұсынымдар алу үшін Авторландырылған сервистік орталыққа жүгінуіңізді сұраймыз. Барлық әнім пайдалану шарттарын ескере отырып ендірілген және әуразиялық экономикалық (кедендік) одақтың техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді.
Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін сатып алу кезінде пайдалану құжаттамасы мен кепілдік шарттарын мұқият оқып шығуыңызды сұраймыз. Осы бұйым тұрмыстық мақсаттағы техникальщ курделі тауар болып табылады. Егер Сіз сатып алған бұйым арнайы орнатуды және іске қосуды талап еткен болса, Біз сізге Haier уәкілетті қызмет керсету орталығына хабарласуды ұсынамыз.
Осы кепілдік талон мен Haier Корпорациясы бұйымның кемшіліктері анықталған жағдайда тұтынушылар құқықтарын қорғау туралы қолданыстағы заңнамамен, басқа нормативтік актілермен бекітілген тұтынушылар талаптарын қанағаттанырду бойынша міндеттемелерді езіне алғанын растайды. Алайда, Haier Корпорациясы темендe мазмұндалған шарттар сақталмаған жағдайда кепілдікті қызмет керсетуден бас тарту құқығын езіне қалдырады.

Кепілдікті қызмет керсетудің шарпары
Haier корпорациясы электр жинақтаушы сужылытқыш үшін кепілдік мерзімін тұтынушыға тауарды берген куннен бастап 2 жылды құрайды. Электр сужылытқыштың ішкі бағына кепілдік мерзімі - 8 жыл, үшін жылыту элементіне арналған кепілдік мерзімі (ТЭН)- 4 жыл, мерзімдердің барі тұтынушыға тауарды берген күннен бастап есептеледі.
Ықтимал түсініспеушіліктерді болдырмау үшін оны сатқанда бұйымға қоса берілген құжаттарды (тауар чегі, кассалық чек, пайдалану құжаттамасы) қызмет ету мерэімі ішінде сақтаңыз.
Кепілдікті тек уәкілетті Haier қызмет керсету орталықтары керсетеді. Уәкілетті қызмет керсету орталықтарының толық тізімін алу үшін келесі немірлерге қоңырау шалу арқылы Haier байланыс орталығына хабарласыңыз:
8 (800) 070-01-29 — Қазақстаннан келген тұтынушылар үшін (Қазақстан еңірлерінен тегін қоңырау шалу)
немесе сайпа:https://haieronline.kz/ немесе келесі электрондық пошта арқылы сұрату жасап біле аласыз: support-kz@haieronline.kz. Уәкілетті қызмет керсету орталықтары езгеруі мүмкін, толық ақпарат алу үшін Haier байланыс орталығына хабарласыңыз.

Кепілдік міндеттемлер ақаулықтары келесілердің салдарынан пайда болған бұйымдарға қатысты болмайды:
— тұтынушының тауарды пайдалану, сақтау және/немесе тасымалдау жағдайлары мен ережелерін бұзуы;
— бұйымды қате орнату, баптау және/немесе іске қосу;
— тоңазытқыш сұлбамен жұмыстар технологияларын және электрлік қосылуларды бұзу, сонымен қатар Бұйымды монтаждауға құжатпен расталған тиісті біліктілігі жоқ тұлғаларды тарту;
— пайдалану құжаттамасында талап етілгендей, Тауарға уақтылы қызмет керсетілмесе;
— су құбырларының желісіндегі артық немесе жеткіліксіз қысымнан;
— бұйымның осы түріне сәйкес келмейтін жуғыш құралдарды пайдалану, сонымен қатар жуғыш құралдардың ұсынылған мелшерлемесінен асып кеткенде;
— бұйымды ол арналмаған мақсаттарда пайдаланғанда;
— үшінші тұлғалардың әрекеттерінен: уәкілеттері жоқ тұлғалардың жендеуі немесе ендіруші рұқсат етпеген құрылымдық немесе сызбалы техникалық езгерістерді енгізуі;
— Стандарттардан және қуат беру желілердің нормаларынан ауытқу;
— еңсерілмейтін күш әрекеттерінен (апат, ерт, найзағай және т. б.);
— жазатайым оқиғалардан, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасқана немесе абайсыз әрекеттерінен
— бұйымның ішіне бегде заттардың, заттектердің, сұйықтытардың, жәндіктердің, жәндіктердің тіршілік әрекеттерінің енімдерінің түсуінен пайда болған бұзылулар анықталса;
— су жылытқыштың толтырылмаған/ толық толтырылмаған бағының іске қосылуының салдарынан термоқорғаудың іске қосылуы

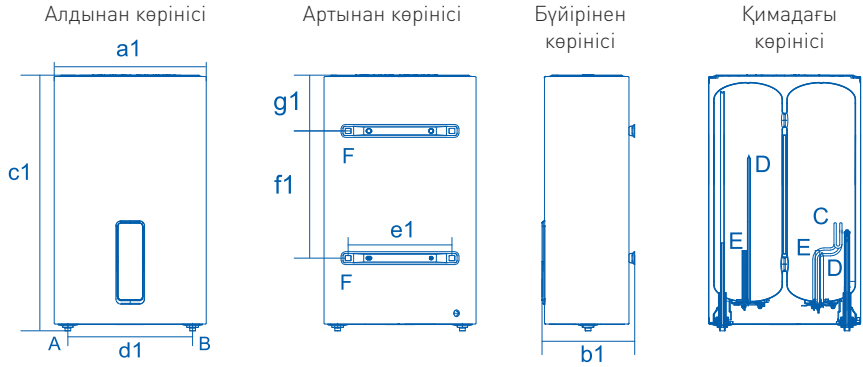
Кепілдікті қызмет керсету жұмыстардың келесі түрлеріне қатысты болмайды:
— бұйымды пайдалану жерінде орнату және іске қосу;
— тұтынушыға бұйымды пайдалану женінде нұсқалама және кеңес беру;
— бұйымды сырттан немесе ішінен тазарту.

Кепілдікті қызмет керсетуге темендe аталған шығыс материалдар мен керек- жарақтар жатпайды:
— кондиционерлерге арналған сүзгілер;
— кір және ыдыс жуғыш машиналарға арналған сүзгілерге, суды жеткізу/ағызуға арналған құбыршектерге;
— шаңсорғыштарға арналған құбыршектер, шеткелер, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер;
— микротолқынды пештерге арналған терелкелер, істекшелер, торлар, табақшалар және қойғыштар;
— сүзгілер, иісті жұтқыштар, шамдар, серелер, жәшіктер, қойғыштар және тоңазытқышта азық-түлікті сақтауға арналған басқа ыдыстар;
— басқару пульттері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері, қуат берудің сыртқы блоктары және зарядтау құрылғылары;
— бұйымға қосымша тіркелетін құжаттама.

Бұйымға мерзімді қызмет керсету (сүзгілерді ауыстыр және т.б.) тұтынушының қалауы бойынша қосымша телеу арқылы жүргізіледі.
Маңызды! Аспапта сериялық немірінің болмауы Өндірушіге аспапты сәйкестендіру мүмкіндігін бермейді және осы салдарынан оған қызмет керсету мүмкіндігі болмайды. Аспапта зауыттық сәйкестендіруші мандайшаларды алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық мандайшаларының зақымдалуы немесе болмауы кепілдікті міндеттемелерден бас тартудың себебі болуы мүмкін.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Габариттік өлшемдері



A Ыстық судың шығысы B Суық су кірісі C Ішкі бак D Heating tube
E Термостаты бар түтік F Магний аноды (өзек) G Қабырға кронштейні

Моделі	Номиналды температура (°C)	Қорғау дәрежесі	Таза салмақ (кг)	a1 (мм)	b1 (мм)	c1 (мм)	d1 (мм)	e1 (мм)	f1 (мм)	g1 (мм)
ES30V-D1	75	IPX4	19,5	460	270	718	375	362	262	188
ES30V-F3										
ES30V-F3C										
ES30V-F5C										
ES30V-F7										
ES30V-XT1										
ES30V-XT2										
ES50V-D1	75	IPX4	26	460	270	1013	375	362	557	188
ES50V-F3										
ES50V-F3C										
ES50V-F5C										
ES50V-F7										
ES50V-XT1										
ES50V-XT2										
ES80V-D1	75	IPX4	33,5	530	323	1068	435	362	620	188
ES80V-F3										
ES80V-F3C										
ES80V-F5C										
ES80V-F7										
ES80V-XT1										
ES80V-XT2										
ES100V-D1	75	IPX4	39,5	530	323	1278	435	362	830	195
ES100V-F3										
ES100V-F3C										

Моделі	Номиналды температура (°C)	Қорғау дәрежесі	Таза салмақ (кг)	a1 (мм)	b1 (мм)	c1 (мм)	d1 (мм)	e1 (мм)	f1 (мм)	g1 (мм)
ES100V-F5C	75	IPX4	39,5	530	323	1278	435	362	830	195
ES100V-F7										
ES100V-XT1										
ES100V-XT2										

ЕСКЕРТУ:

Жоғарыда көрсетілген параметрлердің рұқсат етілген ауытқу шегі: ± 5%.

Техникалық сипаттамалары, комплектация

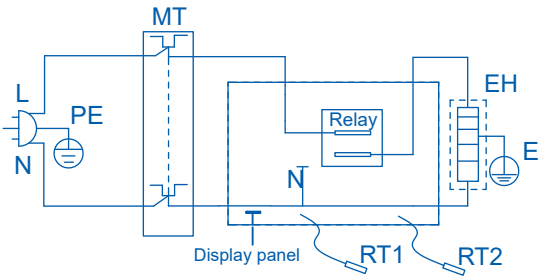
Моделі	Номиналды көлемі (л)	Номиналды кернеу/жиілік	Номиналды қуат (ВТ)	Номиналды қысым (МПа)
ES30V-D1	30	~220-240 В 50 Гц	2000	0,80
ES30V-F3				
ES30V-F3C				
ES30V-F5C			3000	
ES30V-F7				
ES30V-XT1			2200	
ES30V-XT2				
ES50V-D1	50	~220-240 В 50 Гц	2000	0,80
ES50V-F3				
ES50V-F3C				
ES50V-F5C			3000	
ES50V-F7				
ES50V-XT1			2200	
ES50V-XT2				
ES80V-D1	80	~220-240 В 50 Гц	2000	0,80
ES80V-F3				
ES80V-F3C				
ES80V-F5C			3000	
ES80V-F7				
ES80V-XT1			2200	
ES80V-XT2				
ES100V-D1	100	~220-240 В 50 Гц	2000	0,80
ES100V-F3				
ES100V-F3C				
ES100V-F5C			3000	
ES100V-F7				
ES100V-XT1			2200	
ES100V-XT2				

ЕСКЕРТПЕ:

Таза салмағының рұқсат етілген ауытқу шегі: ± 10%.

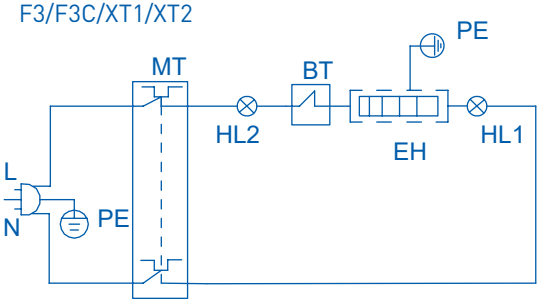
Электрлік қағидалық сызбанұсқа

D1



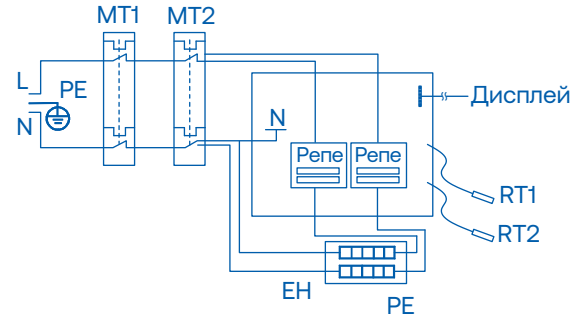
L — Фаза (қоңыр)
E — Жерге қосу (сары / жасыл)
N — Нөл (көк)
MT — Қорғаныш термостаты
PE — Жерге қосу (сары /жасыл)
RT1/RT2 — Сенсор
EH — Қыздыру элементі

F3/F3C/XT1/XT2



L—Фаза(коричневый/черный)
N—Ноль(синий)
PE—Заземление(желтый/зеленый)
MT—Защитный термостат
EH—Нагревательный элемент
HL1—Индикаторная лампа нагрева воды
HL2—Индикатор мощности
BT—Регулируемый термостат

F5C/F7



L—Фаза(коричневый/черный)
N—Ноль(синий)
PE—Заземление(желтый/зеленый)
MT1/MT2—Защитный термостат
EH—Нагревательный элемент
RT1/RT2—Датчик

Қаптама парағы

Саны / Атауы / Моделі	Электр су жылытқышы (дана)	Сақтанды-рғыш клапаны (дана)	Нұсқаулық (дана)	Анкерлік бұрандама (дана)
Барлық сериясы	1	1	1	2

Haier

RU

Производитель:
ООО «Хайер Индастри РУС»
Адрес: 423800, Республика Татарстан, г. Набережные Челны, ул. Корпорация Хайер, здание 130

Уполномоченная организация / импортер:
ООО «ХАР» 121099, г. Москва, Новинский бульвар, д. 8, этаж 16, офис 1601

Уполномоченная организация в Республике Казахстан:
ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы, Медеуский район, Проспект Достык, дом 210.

Дата изготовления указана на этикетке устройства.

Сделано в России

KZ

Өндіруші:
«Хайер Индастри РУС» ЖШҚ
Мекенжайы: 423800, Татарстан Республикасы, Набережные Челны, ул. Хайер корпорациясы, 130 гимараты

Қазақстан Республикасындағы уәкілетті ұйым/ импорттаушы:
«Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алматы қаласы, Медеу ауданы, Достык даңғылы, 210 ғимарат.

Шығарылған күні мен кепілдік мерзімі құрылғының жапсырмасында көрсетілген.

Ресейде жасалған

EAC

一维码

0040514344
V*****